

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»

Гуманитарный институт
Кафедра русской и зарубежной литературы



УТВЕРЖДАЮ

Директор ИГУМ

Е.В. Торопова

2017 г.

ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА XX ВЕКА (первая половина)

Учебный модуль по направлению подготовки
45.03.01 – «Филология»

Рабочая программа

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного отдела ИГУМ

Н.Г. Федотова

«10» мая 2017 г.

Разработал:

Профессор. КРЗЛ Е.С. Кузирянова

«04» 04 2017 г.

Принято на заседании кафедры КРЗЛ
Протокол № 9 от 06.04 2017 г.

Зав.кафедрой КРЗЛ

Н.Ф. Иванова

Содержание

- 1 Цели и задачи освоения модуля
- 2 Место учебного модуля в структуре ОП направления подготовки
- 3 Требования к результатам освоения учебного модуля
- 4 Структура и содержание учебного модуля
- 5 Контроль и оценка качества освоения учебного модуля
- 6 Учебно-методическое и информационное обеспечение учебного модуля
- 7 Материально-техническое обеспечение учебного модуля
- 8 Перечень приложений

Приложение А «Методические рекомендации по организации изучения учебного модуля «Зарубежная литература XX века (первая половина)»

Приложение Б «Технологическая карта»

Приложение В «Карта учебно-методического обеспечения»

Приложение Г «Лист изменений»

1. Цели и задачи освоения УМ

В соответствии с требованиями ФГОС к уровню подготовки филологов по направлению 45.03.01 – «Филология» целью освоения УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)» является формирование компетентности студентов в области истории зарубежной литературы 20 века в единстве литературного, социокультурного, философского, исторического аспектов и ценностного отношения к изучению зарубежной литературы как важнейшей составляющей общеинтеллектуального и духовного развития личности.

Задачи, решение которых обеспечивает достижение цели:

- сформировать у студентов систему ориентирующих знаний об общих закономерностях западноевропейского литературного процесса в 20 веке;
- познакомить студентов с основными этапами развития зарубежной литературы 20 в., развитием важнейших литературных течений и школ в контексте общего развития европейского литературного процесса, раскрыть их своеобразие;
- выявить наиболее существенные особенности художественного мастерства крупнейших авторов, своеобразие их художественного метода, образных и языковых средств, а также значение их творчества для национальной и европейской литературы;
- развитие способности литературоведческого мышления в процессе анализа аутентических текстов: интерпретация, аналитическое понимание на разных уровнях (проблемно-тематическом, структурно-композиционном, поэтологическом и т.д.).

2 Место учебного модуля в структуре ОП направления подготовки 45.03.01 «Филология»

УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)» входит в базовую часть образовательной программы подготовки по направлению 45.03.01 «Филология», изучается в шестом семестре.

Изучение УМ является необходимой составляющей в ходе формирования компетентности студентов в профессиональном цикле. УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)» строится с учетом междисциплинарных связей. Т.к. история каждой из национальных литератур развивается в непосредственной взаимосвязи с общими закономерностями и типологическими особенностями истории западноевропейского литературного процесса в целом, данный УМ учитывает материал предшествующих УМ по истории зарубежной литературы: «Классическая филология» (БП8), «Зарубежная литература средних веков и Возрождения» (БП23), «Зарубежная литература Нового времени (XVII-XVIII вв.)», «Зарубежная литература XIX века (первая половина)», «Зарубежная литература XIX века (вторая половина)». УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)» соотносим с УМ «История русской литературы XX века (первая половина)». Он также существенно дополняет УМ «История», «Философия», «Культурология» и составляет важный аспект в профессиональной подготовке будущего специалиста.

3. Требования к результатам освоения учебного модуля

Процесс изучения УМ История русской литературы XX века (I половина) направлен на формирование компетенций:

1. способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов (ОПК-3);
2. владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4);

В результате освоения УМ студент должен знать, уметь и владеть:

Код компетенции	Уровень освоения компетенции	Знать	Уметь	Владеть
ОПК-4	базовый	базовые способы обобщения, анализа и восприятия информации (отбор, анализ, обобщение, синтез);	самостоятельно ставить цель и выбирать пути ее достижения при анализе и обобщении информации, изложенной в различных источниках;	базовыми навыками работы с учебной, научной и справочной литературой; культурой мышления, базовой научной терминологией, базовыми навыками анализа и обобщения информации с использованием знаний в области гуманитарных наук, способами применения этих навыков на практике;
ОПК-3	базовый	основополагающие факты истории, философии и культуры Западной Европы 20 в.; основные периоды развития зарубежного литературного процесса 20 в.; основные школы, направления, течения в западноевропейской литературе 20 в.; особенности творческого развития ведущих западноевропейских	применять системный подход к явлениям литературы, предполагающий сочетание историко-литературного принципа со структурно-типологическим; знать базовый объем теоретических положений, необходимых для понимания специфики западноевропейского литературного процесса 20 в.	Базовыми теоретическими и культурологическими понятиями, способствующими адекватному прочтению произведений соответствующего периода; основными методами и приемами интерпретации художественных текстов; литературоведческой терминологией; приемами поэтологического анализа текстов

	писателей и художественное своеобразие их произведений.	произведений западноевропейских писателей.
--	---	--

4. Структура и содержание учебного модуля

4.1 Трудоемкость учебного модуля

Учебная работа (УР)	Всего	Распределение по семестрам			Коды формир-х компет-й
		6			
Трудоемкость модуля в зачетных единицах (ЗЕТ)	3	3			
Распределение трудоемкости по видам УР в академических часах (АЧ):					
УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)»	54	54			ОПК-3, ОПК-4
- лекции	18	9			
- практические занятия (семинары)	36	18			
- лабораторные работы	-	-			
- аудиторная СРС	9	9			
- внеаудиторная СРС	54	54			
Аттестация:					
- зачеты*	ДЗ	ДЗ			
- экзамены					

*- зачеты принимаются в часы аудиторной СРС.

4.2 Содержание и структура разделов учебного модуля История русской литературы XX века (I половина)

- 1. Вводная лекция.** Общая характеристика литературы XX вв. Европейский модернизм. **Литература Германии.** Общая характеристика.
- 2. Немецкий экспрессионизм. Творчество Ф. Кафки.** Творческий путь; особенности творческого метода; периодизация творчества.
- 3. Немецкий исторический роман и европейский литературный процесс.** Творчество Л. Фейхтвангера. Творчество Г. Манна.
- 4. Немецкий интеллектуальный роман.** Основные типологические черты. Творчество Томаса Манна. Творчество Г.Гессе.

5. **Творчество Б. Брехта.** Теория эпического театра.

Рубежный контроль

6. **Литература Франции первой половины XX в.** Отличительные черты французского литературного процесса. **Французский модернизм.**

7. **Литература Великобритании** (первая половина XX в.). Своеобразие английского литературного процесса первой половины XX века. Английский модернизм и творчество Д.Джойса. **Творчество В.Вулф.**

8. **Литература США** (первая половина XX в.). Обзор основных направлений развития американской литературы XX века.

Итоговый контроль

Календарный план, наименование разделов учебного модуля с указанием трудоемкости по видам учебной работы представлены в технологической карте учебного модуля (приложение Б).

4.3 Организация изучения учебного модуля

Методические рекомендации по организации изучения УМ с учетом использования в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий даются в Приложении А.

5. Контроль и оценка качества освоения учебного модуля

Контроль качества освоения студентами данного учебного модуля осуществляется непрерывно в течение всего периода обучения с использованием балльно-рейтинговой системы (БРС), являющейся обязательной к использованию всеми структурными подразделениями университета.

Для оценки качества освоения модуля используются формы контроля: текущий – регулярно в течение всего семестра; рубежный – на девятой неделе и семестровый – по окончании изучения учебного модуля.

Текущий контроль осуществляется во время выполнения практических аудиторных и внеаудиторных заданий, проведения предусмотренных программой форм оценки знаний.

Рубежный контроль осуществляется посредством суммирования баллов текущего рейтинга за период обучения с первой по девятую неделю.

Семестровый (промежуточный) контроль осуществляется посредством суммирования баллов за весь период обучения при условии, что текущий рейтинг по каждому из контрольных мероприятий по данному модулю не ниже уровня успеваемости.

Оценка качества освоения модуля осуществляется с использованием фонда оценочных средств (ФОС), разработанного по всем формам контроля в соответствии с Положением НовГУ «Об организации учебного процесса по образовательным программам высшего образования» и Положением НовГУ «О фонде оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации студентов и итоговой аттестации выпускников»

Содержание видов контроля и их график отражены в технологической карте учебного модуля (Приложение Б).

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебного модуля представлено **Картой учебно-методического обеспечения** (Приложение В)

7. Материально-техническое обеспечение учебного модуля

Для осуществления образовательного процесса по УМ необходим класс, оборудованный мультимедийными средствами для демонстрации лекций-презентаций, презентаций проектов и видеоматериалов.

Приложения (обязательные):

А – Методические рекомендации по организации изучения учебного модуля

Б – Технологическая карта

В - Карта учебно-методического обеспечения УМ

Приложение А

1. Структура и содержание основных разделов; методы и средства проведения занятий

Основные понятия УМ

Авангардизм, экзистенциализм, архетип, дискурс, герменевтика, имплицитный автор, интеллектуальный роман, интерпретация, интертекстуальность, ирония, контекст, лейтмотив, мифопоэтика, мифологема, модернизм, нарратор, парадигма, «поток сознания», форма и структура романа, жанровые разновидности романного произведения, жанровая полистилистика, жанровый полиморфизм, философский роман, роман-метафора, формы вторичной художественной условности, миметические формы изображения, гротеск, аллюзия, реминисценция, сатира, символ, точка зрения, эксплицитный автор.

УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)»

1. **Вводная лекция.** Общая характеристика литературы XX вв. Особенности периодизации рассматриваемого периода – три точки зрения на начало XX века. Основные типологические черты европейского литературного процесса первой половины XX в. Европейский модернизм. **Литература Германии.** Общая характеристика.

Технологии и формы организации: Вводная, информационная, обзорная; лекция-визуализация.

Самостоятельная работа: Ведение словаря основных терминов и понятий и таблицы.

2. **Немецкий экспрессионизм:** история появления, особенности художественного метода, периодизация, основные жанры, основные представители. **Творчество Ф. Кафки:** особенности творческого метода; периодизация творчества.

Технологии и формы организации: Информационная, обзорная лекция. Лекция-визуализация. Семинары.

Практическая работа (ПР1): Творчество Кафки: новеллистика («Превращение», «В исправительной колонии», «Приговор», «Сельский врач»); романное творчество («Процесс», «Замок»).

Самостоятельная работа: Подготовка докладов и презентаций. Работа с текстами. Ведение словаря основных терминов и понятий.

3. **Исторический роман** и европейский литературный процесс 20 в. **Творчество Л. Фейхтвангера.** Концепция истории писателя и ее отражение в художественной практике писателя. **Творчество Г. Манна.** Социально-сатирические романы начала XX в. (своеобразие социальной сатиры). Творчество писателя в период эмиграции.

Технологии и формы организации: Информационная, обзорная лекция. Лекция-визуализация. Практическое занятие.

Практическая работа (ПР2): Немецкий исторический роман. Исторический роман Л. Фейхтвангера «Безобразная герцогиня». Историческая диалогия Г.Манна о короле Генрихе IV.

Самостоятельная работа: Работа с текстами. Подготовка презентаций, реферата. Ведение словаря основных терминов и понятий.

4. **Немецкий интеллектуальный роман.** Основные типологические черты. **Творчество Томаса Манна.** Эволюция писателя, формирование жанра «интеллектуального романа». **Творчество Г.Гессе.** Особенности творческого метода писателя: формирование философских и эстетических взглядов; влияние философии А.

Шопенгауэра, Ф. Ницше, О. Шпенглера, К. Юнга; синтез западной и восточной философии в творчестве.

Технологии и формы организации: Информационная, обзорная лекция, лекция-визуализация. Семинар. Практическое занятие.

Практическая работа (ПР-3): Немецкий интеллектуальный роман: «Волшебная гора» как первый образец немецкого интеллектуального романа. «Доктор Фаустус» и традиции немецкого романа воспитания. «Степной волк» Г.Гессе. «Игра в бисер».

Самостоятельная работа: Работа с текстами. Подготовка презентаций, доклада/реферата. Ведение словаря основных терминов и понятий, заполнение таблицы.

5. Творчество Б. Брехта. Теория эпического театра Б.Брехта в ее отношении к «аристотелевскому» театру. Основные положения эпического театра, эффект «очуждения» и т.д.

Технологии и формы организации: Информационная, обзорная лекция, лекция-визуализация. Семинар. Практическое занятие.

Практическая работа (ПР-4): Эпический театр Б. Брехта: Анализ драм «Матушка Кураж и ее дети», «Жизнь Галилея» и «Кавказский меловой круг».

Самостоятельная работа: Работа с текстами. Подготовка презентаций, доклада. Ведение словаря основных терминов и понятий.

6. Литература Франции первой половины XX в. Отличительные черты французского литературного процесса. Французский модернизм.

Технологии и формы организации: Информационная, обзорная лекция, лекция-визуализация. Семинар. Практическое занятие.

Практическая работа (ПР-5): Теория и практика дадаизма. Французский сюрреализм. (творчество А.Бретона, Л.Арагона, П.Элюара, Ф.Супо и др.).

Самостоятельная работа: Работа с текстами. Подготовка презентаций, реферата. Ведение словаря основных терминов и понятий, заполнение таблицы.

7. Литература Великобритании (первая половина XX в.). Своеобразие английского литературного процесса первой половины XX века. **Английский модернизм и творчество Д.Джойса. Творчество В.Вулф.** В.Вулф – теоретик английского модернизма.

Технологии и формы организации: Информационная, обзорная лекция, лекция-визуализация. Семинар. Практическое занятие.

Практическая работа (ПР-6): Английский модернизм. Сборник рассказов «Дублинцы». Роман Джойса «Портрет художника в юности». Малая проза В. Вулф. «Миссис Дэллоуэй» как образец модернизмской прозы Вулф.

Самостоятельная работа: Работа с текстами. Подготовка презентаций, реферата. Ведение словаря основных терминов и понятий, заполнение таблицы.

8. Литература США (первая половина XX в.). Обзор основных направлений развития американской литературы XX века.

Технологии и формы организации: Информационная, обзорная лекция, лекция-визуализация. Семинар. Практическое занятие.

Практическая работа (ПР-7): Творчество Ф.С.Фицджеральда. Своеобразие романа «Великий Гэтсби». Творчество Э.Хемингуэя. Философская новелла «Старик и море». Творчество Д.Стейнбека.

Самостоятельная работа: Работа с текстами. Подготовка презентаций, реферата. Ведение словаря основных терминов и понятий.

Художественные тексты (обязательные)

1. Ф. Кафка. Новеллы («В исправительной колонии», «Сельский врач», «Превращение», «Приговор»). «Процесс». «Замок».

2. Э.М.Ремарк. «На Западном фронте без перемен». «Три товарища».
3. Л.Фейхтвангер. «Безобразная герцогиня». «Зал ожидания».
4. Г.Манн. «Верноподданный». Диалогия о Генрихе IV.
5. Т.Манн. «Волшебная гора». «Доктор Фаустус».
6. Г.Гессе. «Степной волк». «Игра в бисер».
7. Б.Брехт. «Мамаша Кураж и ее дети». «Жизнь Галилея». «Кавказский меловой круг».
8. Г.Брох. «Смерть Вергилия»
9. А. де Сент-Экзюпери. «Маленький принц».
10. Ф.Мориак. «Клубок змей». «Мартышка».
11. А.Камю. «Посторонний». «Чума».
12. Ж.-П.Сартр. «Тошнота». «Чума».
13. Д.Джойс. «Дублинцы», «Портрет художника в юности».
14. В.Вулф. «Миссис Дэллоуэй».
15. Р.Олдингтон. «Смерть героя», «Все люди враги».
16. Д.Г. Лоуренс. «Любовник леди Чаттерлей».
17. Т.С.Элиот. «Бесплодная земля».
18. Ф.С.Фицджеральд. «Великий Гэтсби».
19. Э.Хемингуэй. «Прощай, оружие!». «По ком звонит колокол». «Старик и море».
20. Д.Стейнбек. «Гроздь гнева». «Зима тревоги нашей».

2. Методические рекомендации по теоретической части

Основу образовательного процесса по УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)» составляет сочетание различных образовательных технологий.

Интегральную модель образовательного процесса по УМ формируют технологии методологического уровня: модульно-рейтинговое, контекстное обучение, развивающее и проектное обучение, элементы технологии развития критического мышления.

Для реализации данной модели целесообразно использовать следующие технологии стратегического уровня в сочетании с определенными тактическими процедурами:

- **Лекционные;**
- **практические** (развернутая беседа по заранее известному плану; групповая работа; работа с текстом, доклады и презентации студентов);
- **исследовательские** (выполнение письменной домашней работы);
- **самоуправления** (самостоятельная в т.ч. опережающая работа студентов: выполнение письменной домашней работы и подготовка презентаций по темам домашних работ, работа с источниками по темам модуля, создание словаря терминов и сравнительной таблицы по материалам УМ).

В ходе освоения теоретического материала УМ используются следующие **формы проведения лекционных занятий**: вводная лекция, обзорная лекция, информационная, лекция-презентация или лекция-визуализация, лекция с опорой на самостоятельную работу студентов.

Лекции должны отвечать критериям научности и информативности (современный научный уровень), доказательности и аргументированности; содержать достаточное количество ярких, убедительных примеров, фактов; иметь четкую структуру и логику раскрытия последовательно излагаемых вопросов; быть методически структурированными (выведение главных мыслей и положений, подчеркивание выводов,

изложение доступным и ясным языком, разъяснение вновь вводимых терминов и названий).

В начале занятия целесообразно сообщить план лекции, включающий наименования основных узловых вопросов лекции, которые могут послужить ориентиром для студентов при подготовке к зачету. Рекомендуется опираться на уже пройденный материал, содержание предыдущей лекции связывать с новым материалом. По каждому из анализируемых положений следует делать вывод. В конце лекции полезно подвести итог услышанному.

Рекомендации по использованию активных и интерактивных образовательных технологий в учебном процессе вуза с позиции их практической реализации можно найти в издании: «Использование активных и интерактивных образовательных технологий в учебном процессе вуза: метод. рекомендации / сост. Е. Ю. Игнатьева; НовГУ им. Ярослава Мудрого. – Великий Новгород, 2013. – 84 с.».

3. Методические рекомендации по практическим (семинарским) занятиям

Практические занятия по УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)» проводятся преимущественно в форме семинаров, а также в отдельных случаях в виде практической работы с текстами изучаемых произведений.

Семинар представляет собой средство развития у студентов культуры научного мышления. Семинар предназначен для углубленного изучения содержания модуля, овладения методологией научного познания. Главная цель семинарских занятий — обеспечить студентам возможность овладеть навыками и умениями использования теоретического знания применительно к особенностям изучаемой отрасли. На семинарах решаются следующие педагогические задачи:

- развитие творческого профессионального мышления;
- познавательная мотивация;
- профессиональное использование знаний в учебных условиях:
 - а) овладение языком соответствующей науки;
 - б) навыки оперирования формулировками, понятиями, определениями;
 - в) овладение умениями и навыками постановки и решения интеллектуальных проблем и задач, опровержения, отстаивания своей точки зрения.

Кроме того, в ходе семинарского занятия решаются и такие частные задачи, как:

- повторение и закрепление знаний;
- контроль;
- педагогическое общение.

Особое внимание следует обратить на развитие навыков работы с литературой, на творческую переработку материала; следует избегать компилятивного подхода к решению научных проблем, которые развиваются именно при неправильной подготовке к семинару. Второй этап работы в семинаре — подготовка сообщений на определенные темы, чтение и обсуждение их.

Семинары имеют основной целью углубленное изучение и основательную проработку отдельных наиболее важных и типичных в методологическом отношении тем модуля.

Форма семинарских занятий:

- а) развернутая беседа по заранее известному плану;
- б) небольшие доклады студентов с последующим обсуждением участниками семинара.

В организации семинарских занятий реализуется принцип совместной

деятельности, сотворчества. Семинарское занятие эффективно тогда, когда проводится как заранее подготовленное совместное обсуждение выдвинутых вопросов каждым участником семинара. Реализуются общий поиск ответов учебной группой, возможность раскрытия и обоснования различных точек зрения у студентов. Такое проведение семинаров обеспечивает контроль усвоения знаний и развитие научного мышления студентов.

Практические занятия, проводимые в интерактивной формах, позволяют вовлекать всех студентов в обсуждение того или иного вопроса, проблемы, разбор конкретной ситуации, решение практических и тестовых заданий и практикумов.

Активное обучение студентов по данному УМ обеспечивается диалоговым взаимодействием преподавателя и студентов, предусматривает проблемную (дискуссионную) постановку вопросов с целью закрепления и углубления полученных знаний, формирования умений и практических навыков в соответствии с компонентами компетенций.

Детальное описание активных образовательных технологий и возможностей их практического использования в учебном процессе содержится в методической разработке *«Использование активных и интерактивных образовательных технологий в учебном процессе вуза: метод. рекомендации/сост. Е. Ю. Игнатьева; НовГУ им. Ярослава Мудрого. – Великий Новгород, 2013. – 84 с.»*

Критерии оценки работы на семинарах: знание материала, умение сообщать материал, умение дополнять ответы, умение задавать существенные вопросы и формулировать проблему, умение готовить и презентовать доклады, выполнение домашнего задания, посещаемость.

Темы и планы семинарских/практических занятий УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)»

ПЗ-1 Творчество Кафки

1. Новеллистика Ф.Кафки: Изображение трагизма бытия через будничность и абсурд. Замена причинно-следственных связей парадоксально-абсурдными.
 - «Превращение» - метафора одиночества и отверженности;
 - Тема несвободы человека в новеллах «В исправительной колонии» и «Приговор»;
 - «Сельский врач» и принципы построения текста по «законам сновидения».
2. Романное творчество Кафки: образ абсурдного мира, утрачивающего смысл и цель существования. Изображение трагизма бытия через будничность и абсурд.
 - «Процесс»: основная проблематика (комплексы вины, наказания, оправдания);
 - «Замок». Концепция человека и ее реализация в романе «Замок».

ПЗ-2. Немецкий исторический роман.

1. Исторический роман Л. Фейхтвангера «Безобразная герцогиня»:
 - Историческая достоверность и вымысел в романе;
 - Образ главной героини;
 - конфликт Маргариты и Агнессы как отображение столкновения Варварства и Разума.
 - Специфика изображения отрицательных персонажей (образ Конрада фон Фрауэнберга).
2. Историческая диалогия Г.Манна о короле Генрихе IV:
 - Путь Г.Манна к диалогии о Генрихе IV.

- Способы отображения исторических событий в романах дилогии.
- Образ Генриха IV.
- Композиционное своеобразие дилогии.

ПЗ-3 Немецкий интеллектуальный роман:

1. «Волшебная гора» как первый образец немецкого интеллектуального романа.
 - Полисемантичность названия романа;
 - авторский дискурс;
 - персонажная система и репрезентация основных философско-эстетических доктрин Европы накануне I мировой войны (Сеттембрини и Нафта); специфика построения образа главного героя.
 - темпоральная организация романа;
 - композиционная структура и ее особенности;
 - переосмысление традиций немецкого романа воспитания.
2. «Доктор Фаустус» и традиции немецкого романа воспитания.
 - Мифологема Фауста. Интерпретация традиционного сюжета.
 - Леверкюн - синтез двух образов - Фауста и Мефистофеля.
 - Ницшеанские мотивы в трактовке образа Адриана Леверкюна.
 - Концепция болезни и патологии как фактора культуры.
 - Ницше и Шенберг как прототипы главного героя.
 - Формально-стилистические особенности романа.
 - Образ повествователя (Серенус Цейтблом).
 - Манн и Достоевский.
3. «Степной волк» Г.Гессе.
 - усложненная композиция романа; подвижность точки зрения; композиция романа и теория психоанализа
 - образ центрального персонажа; автобиографические черты образа Гарри Галлера;
 - образ волка (мифологическая, философская, психоаналитическая составляющие);
 - введение фантастического элемента и концепция «магического театра».
4. «Игра в бисер».
 - композиционные особенности романа;
 - Касталия - символ рафинированной интеллектуальности и духовности.
 - образ Кнехта, Магистра игры: проблема самопознания личности.
 - семантика «игры в бисер».
 - особенности жанра: соединение исторического сочинения и памфлета, пародии и элементов романа воспитания.
 - особенности сюжетно-композиционного построения романа.

ПЗ-4 Эпический театр Б. Брехта:

1. Анализ драм «Матушка Кураж и ее дети»,
 - семантика названия;
 - антивоенный план пьесы;
 - общеполитическая проблематика пьесы;
 - способы эпизации драмы; роль зонгов в раскрытии жизненной позиции мамы Кураж.
2. «Жизнь Галилея»
 - 2 редакции пьесы;
 - проблема личной ответственности и противоречивость натуры ученого;
 - авторское отношение к Галилею и способы его выражения;
 - эффект очуждения в пьесе.

3. «Кавказский меловой круг»
- параболическая организация пьесы;
- приемы эпизации драмы.

Литература в ПЗ 1-4:

1. Днепров В. Черты романа XX века. - М.; Л., 1965.
2. Дудова Л.В., Михальская Н.П., Трыков В.П. Модернизм в зарубежной литературе: Учебное пособие. – М.: Флинта – Наука, 1998.
3. Зарубежная эстетика и теория литературы XIX – XX вв. М., 1987.
4. Затонский Д. В. Австрийская литература в XX столетии. - М., 1984.
5. Затонский Д.В. Ф.Кафка и проблема модернизма. М., 1972
6. Зусман В.Г. Художественный мир Кафки: малая проза. – Нижний Новгород, 1996.
7. Карельский А. Лекция о творчестве Ф. Кафки. – Иностранная литература, 1995. - №8.
8. Ключев В.Г. Театрально-эстетические взгляды Б.Брехта. - М.,1966
9. Кургинян М. Романы Т.Манна. Формы и метод. - М., 1975
10. Лейтес Н.С. Немецкий роман 1918 - 1945 гг. (Эволюция жанра).- Пермь,1975
11. Луков В.А. История литературы: зарубежная литература от истоков до наших дней. М., 2003.
12. Набоков В. Франц Кафка. «Превращение». //Набоков В. Лекции по зарубежной литературе. – М.: Изд-во Независимая Газета, 1998. – С 325-366.
13. Пашигорев В.Н. Роман воспитания в немецкой литературе XVIII-XX веков.- Саратов, 1993.
14. Павлова Н.С. Типология немецкого романа 1900 - 1945. - М.,1982
15. Подорога В.А. Выражение и смысл. Ландшафтные миры философии: С.Киркегор, Ф.Ницше, М.Хайдеггер, М.Пруст, Ф.Кафка. – М., 1995.
16. Русакова А.В. Т.Манн и его роман “Доктор Фаустус”. - М., 1967
17. Сурков Е. Путь к Брехту. // Бертольт Брехт. Театр. В 5-ти т.- М, 1965. – Т.1.
18. Федоров А.А. Т.Манн. Время шедевров. - М., 1981
19. Фрадкин И.М. Б.Брехт. Путь и метод. - М.,1965

ПЗ-5 Теория и практика дадаизма. Французский сюрреализм. (творчество А. Бретона, Л. Арагона, П. Элюара, Ф. Супо и др.).

1. Дадаизм середины 1910-начала 20-х гг:
 - формирование эстетической парадигмы;
 - художественная практика поэтов-дадаистов;
 - дадаизм и формирование эстетики сюрреализма;
2. Сюрреализм как тип мышления, система ментальности, способ взаимодействия с миром:
 - сюрреализм и роль Аполлинера в создании сюрреалистической эстетики.
 - выработка социопсихических структур в процессе моделирующей игры.
 - новая технология творчества.
 - культ бессознательного: автоматизм письма как творческий прием.
3. Сюрреалистическая теория и художественная практика поэтов-сюрреалистов (творчество Бретона, Арагона, Элюара, Супо и др.).

Литература:

1. Андреев Л.Г. Сюрреализм. – М., 1972.
2. Янов М. Европа после дождя. // Поэзия французского сюрреализма. – СПб, 2003. – С.5-12.

3. Яснов М. «Я поэт в бунте против правил»: Стихи французских сюрреалистов. – «Иностранная литература», 2002. - №5 - С. 165-174.
4. Башалова Т.В. Французская поэзия XX века. – М., 1982.
5. Великовский С. Грани «несчастливого сознания». – М., 1973.
6. Дудова Л.В., Михальская Н.П., Трыков В.П. Модернизм в зарубежной литературе: Учебное пособие. – М.: Флинта – Наука, 1998.
7. Еремеев Л.А. Французский литературный модернизм. – Киев, 1991.
8. Луков В.А. История литературы: зарубежная литература от истоков до наших дней. М., 2003.

ПЗ-6 Английский модернизм.

1. Основные особенности творчества Д.Джойса. Сборник рассказов «Дублинцы».
 - проблема ирландского самосознания.
 - сборник рассказов «Дублинцы» как образец раннего этапа творческого пути писателя;
 - принцип триединства и поэтологические особенности сборника.
2. Роман Джойса «Портрет художника в юности».
 - роман о становлении художника;
 - становление техники потока сознания;
 - особенности композиции романа;
 - образ Стивена.
3. Эстетическая доктрина В.Вулф. Малая проза писательницы.
 - общая характеристика новеллистики Вулф;
 - анализ новеллы «Королевский сад».
4. «Миссис Дэллоуэй» как образец модернистской прозы Вулф.
 - роль ассоциативного плана в раскрытии образов романа.
 - особенности сюжетно-композиционного построения.
 - хронотоп романа.
 - сюжетные и внесюжетные линии (Кларисса / Септимус Смит).

Литература:

1. Аникин Г.В., Михальская Н.П. История английской литературы. – М., 1985.
2. Бушманова Н.И. Английский модернизм: психологическая проза. – Ярославль, 1993.
3. Владимирова Н.Г. Условность создающая мир. – В. Новгород, 2001.
4. Набоков В. Джеймс Джойс. «Улисс»././ Набоков В. Лекции по зарубежной литературе. – М., 1998. – С. 367-464.
5. Днепров В. Черты романа XX века. - М.; Л., 1965.
6. Дудова Л.В., Михальская Н.П., Трыков В.П. Модернизм в зарубежной литературе: Учебное пособие. – М.: Флинта – Наука, 1998.
7. Ивашева В.В. Английский роман XX века. – М., 1985.
8. Луков В.А. История литературы: зарубежная литература от истоков до наших дней. М., 2003.
9. Филюшкина С.Н. Осовремененный английский роман. – Воронеж, 1988.

ПЗ-7 Американская литература первой половины 20 в.

1. Творчество Ф.С.Фицджеральда. Своеобразие романа «Великий Гэтсби».
 - центральные мотивы творчества Фицджеральда. Мотив богатства и успеха в контексте «американской мечты».
 - отражение романтического сознания в романе «Великий Гэтсби».

- Семантика названия. Ироническая перспектива в романе. Соединение лирического и сатирического.
- отражение противоречий национального сознания в образе Гэтсби. Идеал любви и идеал богатства; карнавал как стиль жизни и идея жизненного банкротства.
- образ рассказчика Ника Кэрроуэя.
- метод «двойного видения» в романе.
- 2. *Творчество Э.Хемингуэя*. Философская новелла «Старик и море».
 - Основные этапы творческого пути Э.Хемингуэя;
 - философско-этическая проблематика повести «Старик и море»;
 - основные стилистические средства повести;
 - образ центрального персонажа.
- 3. *Творчество Д.Стейнбека*.
 - своеобразие творчества Д.Стейнбека; становление писательской манеры;
 - роман «Гроздь гнева», как вершина довоенного творчества писателя;
 - идейно-философская проблематика романа;
 - композиционные особенности: сюжетные главы, «хоровые» главы;
 - система персонажей.

Литература:

1. Анастасьев Н. Творчество Хемингуэя. - М., 1981.
2. Батурин С.С. Джон Стейнбек и традиции американской литературы. – М., 1984.
3. Грибанов Б. Эрнест Хемингуэй: герой и время. – М., 1980.
4. Засурский Я. Н. Американская литература XX века. - М., 1984.
5. Зверев А. Американский роман 20-х – 30-х гг. – М., 1982.
6. Зверев А. Дворец на острие иглы. - М., 1989.
7. Зверев А. Модернизм в литературе США. – М., 1979.
8. Мотылева Т. Д. Зарубежный роман сегодня. - М., 1966.
9. Писатели США. Краткие творческие биографии. – М., 1990.
10. Толмачев В.М. Роман США 20-х годов XX века. – М., 1992.
11. Основные произведения иностранной художественной литературы. Европа. Америка. Австрия. Литературно-библиографический справочник, - М., 1980.

4. Методические рекомендации по самостоятельной работе студентов

Основная цель, которая преследуется в процессе самостоятельной работы - систематизировать и активизировать знания, получаемые студентами на лекциях и практических занятиях.

Самостоятельная работа проявляется как в самостоятельной подготовке к семинарским занятиям и проработке лекционного материала, так и подготовке докладов и рефератов, компьютерных презентаций на отдельные семинарские занятия по заданию преподавателя.

Самостоятельную аудиторную работу студентов планируется использовать для работы над текстами произведений писателей и осуществления текущего контроля.

Формами СРС являются следующие виды деятельности:

- самостоятельное изучение теоретического материала;
- конспектирование источников;
- составление структурных схем/таблиц по разделам;
- составление терминологического словаря;
- подготовка к семинарским (практическим) занятиям;
- выполнение практических исследовательских заданий;
- подготовка реферата/доклада/презентации (темы приведены ниже в данном разделе).

При подготовке к семинарскому занятию студентам обязательно нужно конспектировать прочитанное. Для упрощения проработки изучаемой теории следует разделить читаемые параграфы учебных пособий на логически законченные части, попытаться сформулировать главный тезис каждой части, его аргументацию.

При самостоятельной работе над теоретическим материалом студенту следует обязательно завести и пополнять **словарь** (терминологический) и **таблицу**. Это помогает как в создании активного научного словарного запаса, который облегчит подготовку к очередному и последующим практическим (семинарским) занятиям, так и в структурировании данной темы и более четком планировании своего ответа на семинаре (в последующем – на экзамене).

Комплексное изучение студентами основного содержания УЭМ предполагает овладение материалами лекций, учебников и учебных пособий, творческую работу в ходе проведения семинарских занятий, а также целенаправленную, систематическую деятельность по самостоятельному закреплению, углублению и расширению знаний данной дисциплины. Также предусматривается написание **рефератов**, создание Power Point **презентаций** по проблемам семинара с последующим обсуждением их в процессе семинара.

Оформление текста доклада, реферата производится согласно требованиям государственных стандартов СТО 1.701-2010 *«Стандарт организации. Университетская система учебно-методической документации. Текстовые документы. Общие требования к построению и оформлению»*.

Подробные рекомендации по организации самостоятельной работы и основные виды самостоятельной работы, этапы и требования к их выполнению можно найти в методической разработке: *«Организация самостоятельной работы студентов: метод. рекомендации / Авторы-сост. С.Н. Горычева, Е. Ю. Игнатьева; НовГУ им. Ярослава Мудрого. – Великий Новгород, 2013. – 60 с.»*.

Формы контроля: проверка конспектов, рефератов, устный ответ на семинаре.

Темы домашних заданий для СРС по УМ «Зарубежная литература первой половины 20 в.»

ДР-1 – Подготовка презентаций (ПЗ 1-7).

Задание: подготовить мультимедийную презентацию на тему:

1. Биография и творческий путь Ф. Кафки.
2. Маргарита Маульташ - безобразная герцогиня?
3. Король Генрих IV – краткая историческая справка.
4. Семья Маннов и роман Т. Манна «Будденброки».
5. Ранний период творчества Г. Гессе.
6. Г.Гессе и Индия.
7. Биография Б. Брехта.
8. Живописный ряд французского сюрреализма.
9. Ирландское (Кельтской) Возрождение; Джойс о проблемах Ирландии.
10. Живописный ряд новеллы В. Вулф «Королевский сад» (живопись Ванессы Белл).
11. Гертруда Стайн и Эрнест Хемингуэй.

ДР-2– Подготовка докладов и рефератов к семинарам (ПЗ 1-7).

Задание: Составить доклад или реферат по теме:

1. Место исторического романа в немецкой литературе 20-30 г.г.
2. Основные тенденции раннего творчества Г. Гессе.
3. Новеллистика Т. Мана.
4. Семейная хроника «Будденброки».
5. «Поучительные пьесы» Б. Брехта.
6. Ранняя драматургия Брехта.
7. Лирика Б. Брехта.
8. «Трехгрошовая опера» Б. Брехта.
9. Творчество А. Бретона.
10. Поэзия Д. Джойса. Сборник «Камерная музыка».
11. Роман В. Вульф «На маяк».
12. Автобиографический жанр и роман В. Вулф «Орландо».
13. Испанская тема в творчестве Хемингуэя,
14. Литература «потерянного поколения».
15. Принцип айсберга в творчестве Хемингуэя. .
16. Поздний период творчества Стейнбека: роман «Зима тревоги нашей».

В докладах обязательно должны быть отражены следующие вопросы:

- Время/хронологические рамки возникновения.
- Философские/мировоззренческие основы.
- Эстетические/художественные принципы.
- Основные художественные образы, темы, идеи.

Темы для работы с источниками:

РИ-1 – Создание хронологической таблицы* (шаблон таблицы см. ниже) по разделам 1-8 УМ.

* Шаблон таблицы:

<i>Хронологические рамки; Страна возникновения, распространения</i>	<i>Господствующие идеи, философские учения, особенности мировоззрения</i>	<i>направления; художественные принципы (характерные черты); проблематика лит. произведений</i>	<i>Основные жанры, их особенности</i>	<i>Имена представителей, названия произведений</i>
Экспрессионизм, дадаизм, сюрреализм и т.д.				

РИ-2 – Создание словаря основных терминов и понятий по разделам УМ (1-8)

Словарь основных терминов и понятий – является действенным средством отбора и структурирования теоретической информации. Для составления словарей необходимо реферировать предложенный источник(и), осуществляя при этом выборку соответствующего материала - термины, понятия, названия и т.д. и их краткую характеристику.

Вопросы для самоподготовки

1. Общая характеристика литературного процесса в XX в.
2. Модернизм в литературе XX в. Немецкий экспрессионизм.
3. Новеллистика Кафки («Превращение», «В исправительной колонии», «Сельский врач»).
4. Кафки и его роман «Процесс».
5. Поэтологическое своеобразие романа Кафки «Замок».
6. Творчество Фейхтвангера.
7. Концепция истории Фейхтвангера и роман «Безобразная герцогиня».
8. Социально-сатирическое творчество Г.Манна («Учитель Гнус», «Верноподданный»).
9. Историческая диалогия Г.Манна о Генрихе IV.
10. Немецкий интеллектуальный роман и «Волшебная гора» Т. Манна.
11. Томас Манн и его роман «Доктор Фаустус».
12. Теория «эпического театра» Брехта и его художественная практика («Жизнь Галилея», «Кавказский меловой круг»).
13. Драма Брехта «Матушка Кураж и ее дети» (черты «эпического театра»).
14. Проблематика и своеобразие романов Ремарка 20-30 гг.
15. Художественное своеобразие повести Гессе «Степной волк».
16. Философский роман Гессе «Игра в бисер».
17. Г.Брох и его роман «Смерть Вергилия».
18. Дадаизм и сюрреализм во Франции.
19. Творчество Ф. Мориака.
20. Анализ повести Мориака «Мартышка».
21. Творческий путь Джойса.
22. «Улисс» Джойса.
23. Творчество Вирджинии Вулф.
24. Литература «потерянного поколения» и романы Р.Олдингтона.
25. Хемингуэй как писатель «потерянного поколения» (роман «Прощай, оружие!»).
26. Анализ повести Хемингуэя «Старик и море».
27. Испанская тема в творчестве Хемингуэя.
28. Творчество Фицджеральда. Метод «двойного видения» в романе «Великий Гэтсби».
29. Роман Д.Стейнбека «Гроздь гнева».
30. Своеобразие позднего творчества Д. Стейнбека.

5. Организация и проведение контроля

Для оценки качества усвоения курса используются следующие формы контроля.

Текущий контроль работы студентов осуществляется в процессе проведения семинарских, практических занятий на протяжении семестра путем оценки устных ответов и домашних заданий, работы с источниками; систематичность посещения занятий, а также выполнения контрольных работ, практических заданий.

Если студент не выполнил ни одного задания, а также не проявил активности на занятиях, то его работа в течение семестра оценивается как неудовлетворительная. Если студент пропускает занятия по уважительной причине (по болезни, график свободного посещения), то он выполняет задания самостоятельно, во внеаудиторное время, знакомя преподавателей с полученными результатами. При этом тесты могут быть заменены разбором проблемных ситуаций по названным темам.

Максимальное количество баллов за работу на занятии (с учетом всех видов работ) – 5 баллов (ПР 1-7).

Рубежный контроль предполагает использование педагогических контрольных материалов для аудиторного контроля теоретических знаний в письменной форме и учет суммарных результатов по итогам текущего контроля за соответствующий период, включая баллы за выполнение домашних работ, активность и систематичность работы на практических занятиях, посещаемость лекций и практических занятий, ведение словаря терминов, конспектирование источников.

Письменная контрольная работа (КР-1) проводится по 10 вариантам заданий. Каждый вариант включает 3 вопроса. Во время проведения контрольной работы оценивается знания материала по УМ, способность студента найти правильный ответ на поставленное задание.

Максимальное количество баллов за КР-1 - 15 баллов.

Семестровый контроль: зачет проводится в форме **письменной контрольной работы** (КР-2) и суммарных баллов за весь семестр. КР-2 проводится на 18-ой учебной неделе по темам УМ. В ходе письменной контрольной работы проверяется знание изученного материала. Максимальная оценка - 20 баллов

Технологическая карта дисциплины с оценкой различных видов учебной деятельности по этапам контроля приведена в приложении А (рекомендуемые).

Приложение Б

Технологическая карта УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)» семестр 6 ЗЕ 3, вид аттестации ДЗ, акад. часов 54, баллов рейтинга 150

№ и наименование раздела учебного модуля, КП/КР	№ неде- ли сем.	Трудоемкость, ак.час					Форма текущего контроля успеv. (в соотv. с паспортом ФОС)	Максим. кол-во баллов рейтинга
		Аудиторные занятия				СРС		
		ЛЕК	ПЗ	ЛР	АСРС			
УМ «Зарубежная литература XX века (первая половина)»		18	36	-	9	54		150
1. <i>Вводная лекция.</i> Общая характеристика литературы XX вв.. Европейский модернизм. <i>Литература Германии.</i> Общая характеристика.	1	2	-		1	4		
2. Немецкий экспрессионизм. Творчество Ф. Кафки. Творческий путь; особенности творческого метода; периодизация творчества.	2-3	2	4		1	6	Работа на занятии (ПР1)	10
3. Немецкий исторический роман и европейский литературный процесс. Творчество Л. Фейхтвангера. Творчество Г. Манна.	4-5	1	4		1	6	Работа на занятии (ПР2)	10
4. Немецкий интеллектуальный роман. Основные типологические черты. Творчество Томаса Манна. Творчество Г.Гессе.	5-7	3	8		1,5	6	Работа на занятии (ПР3)	20
5. Творчество Б. Брехта. Теория эпического театра.	8-9	2	4		1	9	Работа на занятии (ПР4)	10

6. Литература Франции первой половины XX в. Отличительные черты французского литературного процесса. Французский модернизм.	10	1	4		1	7	Работа на занятии (ПР5)	10
7. Литература Великобритании (первая половина XX в.). Своеобразие английского литературного процесса первой половины XX века. Английский модернизм и творчество Д.Джойса. Творчество В.Вулф.	11-15	5	6		1,5	6	Работа на занятии (ПР6)	15
8. Литература США (первая половина XX в.). Обзор основных направлений развития американской литературы XX века.	15-17	2	6		1	9	Работа на занятии (ПР7)	15
Рубежный контроль: контрольная работа № 1	9						КР-1	15
Семестровый контроль: ДЗ (контрольная работа № 2)	18						КР-2	20
	1-18						РИ (работа с источниками)	10
	1-18						Доклад Презентация реферат	5 5 5
Итого:								150

(Трудоемкость разделов УЭМ не должна быть, как правило, меньше двух академических часов)

Критерии оценки качества освоения студентами дисциплины:

- «удовлетворительно» – 50%-74%
- «хорошо» – 75%-89%
- «отлично» – 90%-100%

Приложение В
(обязательное)
Карта учебно-методического обеспечения

Модуля «Зарубежная литература XX в. (I половина)»

направление подготовки 45.03.01 – Филология

Формы обучения дневная

Курс 3 Семестр 6

Часов: всего - 54, лекций - 18, практ. зан. - 36, ауд. СРС - 9, лаб. раб. – ,

СРС и виды индивидуальной работы - 54

Обеспечивающая кафедра русской и зарубежной литературы

Таблица 1- Обеспечение учебного модуля учебными изданиями

Библиографическое описание* издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	Кол. экз. в библ. НовГУ	Наличие в ЭБС
Учебники и учебные пособия		
1. Зарубежная литература конца XIX - начала XX века : Учеб. пособие для вузов. В 2 т. Т.1 / Под ред. В.М. Толмачева. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Академия, 2007. – 303 с.	Ф2-5	
2. Зарубежная литература конца XIX - начала XX века : Учеб. пособие для вузов. В 2 т. Т.2 / Под ред. В.М. Толмачева. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Академия, 2007. – 392 с.	Ф2-5	
3. Зарубежная литература XX века: Учеб. пособие для вузов / Под ред. В. М. Толмачева. - М. : Академия, 2003. – 630 с.	Ф2-2(16), Ф3-2(10)	
4. Зарубежная литература XX века: Учебник/ Л.Г.Андреев, А.В.Карельский, Н.С.Павлова и др.; Под ред. Л.Г.Андреева.- М.: Высшая школа, 2004.	Ф3-24	
Учебно-методические издания		
1. История зарубежной литературы 20 века: раб. пр. модуля/ Авт.-сост. Е.С. Куприянова – В. Новгород: НовГУ, 2013. – с.		http://www.novsu.ru/docs

Таблица 2 – Информационное обеспечение модуля

Название программного продукта, интернет-ресурса	Электронный адрес	Примечание
Литературная энциклопедия	http://feb-web.ru/feb/litenc/encyclop/	

История всемирной литературы в 9 –ти томах. М.,1985-1989.	http://feb-web.ru/feb/ivl/default.asp	
Студенческое научное общество (СНО). Библиотека	http://www.sno.pro1.ru/lib/index.htm	
Электронный ресурс Голованова И.С. История мировой литературы. Лекции.	http://17v-euro-lit.niv.ru/17v-euro-lit/golovanova/index.htm	
Интернет-ресурс: Лауреаты Нобелевской премии по литературе	http://noblit.ru/content/category/4/31/33/	
Электронный ресурс «Вирджиния Вульф»	http://virginiawoolf.ru	
Электронный ресурс по различным аспектам творчества Ф.С. Фитцджеральда	http://fitzgerald.narod.ru	
Электронный ресурс «Герман Гессе»	http://www.hesse.ru	
Литература Западной Европы 20 века	http://20v-euro-lit.niv.ru	

Таблица 3 – Дополнительная литература

Библиографическое описание* издания (автор, наименование, вид, место и год издания, кол. стр.)	Кол. экз. в библ. НовГУ	Наличие в ЭБС
1. Бычков В.В. Эстетика: учеб. для вузов. - М.: Гардарики, 2005. - 556с.	Ф2-1, Ф3-1	
2. . Гиленсон Б. А. История зарубежной литературы конца XIX - первой половины XX века : учеб. для вузов (бакалавриат) / Б. А. Гиленсон ; Моск. гор. пед. ун-т (МГПУ). - М. : Юрайт, 2014. - 629, [1] с. - (Бакалавр, Базовый курс). - Библиогр.: с. 622-629. - Кн. доступна в ЭБС biblio-online.ru. - ISBN 978-5-9916-2627-9 : (в пер.)	Ф2-2	

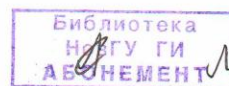
Действительно для учебного года 2017 / 2018

Зав. кафедрой

[подпись]
подпись

И.И. Шенков
И.О.Фамилия

зав. отделом ИБ



Л.И. Ершова
04.04.2017